

Bitte unbedingt den Namen der Kontaktlehrkraft der Schule hier vermerken: \_\_\_\_\_



## BEWERBUNGSFORMULAR APPLICATION FORM 2018/2019

Hier ein gutes Bild antackern  
oder durch KLICK als Datei  
einfügen und ausdrucken

**NO HANDWRITING PLEASE (Bitte nicht handschriftlich ausfüllen)**  
(unbedingt den Adobe® PDF-Reader benutzen und auf Englisch ausfüllen)

Last name (Familiename) \_\_\_\_\_ First name (Vorname) \_\_\_\_\_ Middle name (2. Vorname) \_\_\_\_\_  
(den Namen unbedingt wie im Reisepass angegeben eintragen, bei mehr als einem Vornamen auch den zweiten Vornamen angeben, weitere Vornamen entfallen)

Male (männlich): \_\_\_\_\_ Grade (Klasse): \_\_\_\_\_

Female (weiblich): \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_  
month / day / year (Monat als Wort schreiben)

Complete home address (Adresse des Schülers): \_\_\_\_\_ Home phone: 01149 - (0) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Parent cell (Handy): 01149 - (0) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Parent Email: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Student Email: \_\_\_\_\_

Name of school (Name der Schule): \_\_\_\_\_ School location (Schulort): \_\_\_\_\_

### To be filled out by parent or guardian (Von Eltern oder Erziehungsberechtigten auszufüllen):

Name(s) of head of household (Erziehungsberechtigte): \_\_\_\_\_

Relationship to Applicant (Beziehung zum Teilnehmer, bitte ankreuzen): \_\_\_\_\_ Father (Vater) \_\_\_\_\_ Mother (Mutter) \_\_\_\_\_ Legal Guardian (Vormund) \_\_\_\_\_

Occupation (Beruf v. Vater u. Mutter): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Father (Vater) \_\_\_\_\_ Mother (Mutter) \_\_\_\_\_

Dienstliche Telefonnr. (Business Phone): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Father (Vater) \_\_\_\_\_ Mother (Mutter) \_\_\_\_\_

### **Citizenship (Staatsbürgerschaft)**

Citizenship of participant (Ausstellungsland des Reisepasses des Reisenden/Staatsbürgerschaft): \_\_\_\_\_

Additional citizenships (ggf. weitere Staatsbürgerschaften folgender Länder): \_\_\_\_\_

### **My son/daughter is under the age of 15 on the day of travel**

(Mein Sohn/meine Tochter ist bei Reisebeginn am 02. April 2019 NOCH KEINE 15 JAHRE ALT) YES No

Seit ihrer Gründung 1980/1981 ist es das Ziel der Friendship Connection, Inc. gewesen, den Schüleraustausch von 14- bis 18- jährigen SchülerInnen der Sekundarstufen I und II an weiterführenden Schulen in Deutschland und amerikanischen SchülerInnen an High Schools aus Bundesstaaten der USA auf Gastfamilienbasis zu fördern und durchzuführen. Die Friendship Connection, Inc. muss sich ganz auf den jeweiligen Kontaktlehrer der einzelnen Schule bei der Auswahl geeigneter Bewerber und Gastfamilien verlassen. Die Friendship Connection, Inc. ihrerseits ordnet die jeweiligen Partner aufgrund der aus diesem Bewerbungsformular ersichtlichen Informationen einander zu. Wichtige Kriterien dieser Zuordnungen sind Geschlecht, Alter und ähnliche Interessen. - Je gründlicher die Schüler die Teile 'Interessensgebiete' und 'Hobbys' ausfüllen, desto aussichtsreicher ist dies für die Erstellung von Partnerschaften. Folgende grundlegenden Regeln und Bestimmungen des Schüleraustauschs werden durch die Unterschrift akzeptiert:

- Es ist streng verboten aus gesetzlichen/versicherungstechnischen Gründen während der Zeit des Austausches in den USA motorbetriebene Fahrzeuge jeder Art (auch Buggies, Jetskis etc.) zu führen. Das Gleiche gilt für die Nutzung von Waffen jeder Art (gilt auch für Schießsport).
- Ich, Erziehungsberechtigte(r) bzw. Volljährige(r), nehme zur Kenntnis, dass die Haftpflichtversicherung keinen durch Austauschpersonen in amerikanischen Gastfamilien verursachten Schaden übernimmt.
- Ich, Elternteil oder Erziehungsberechtigte(r), erkläre mich einverstanden, im Falle eines Austauschs auf Gegenseitigkeit (siehe Seite 2), für vier Wochen, d.h. vorussichtlich vom 15. Juni bis 12. Juli 2019 oder in wenigen Fällen auch vom 22. Juni bis 19. Juli 2019 eine(n) Gast Schüler(in) aus den USA in meine Familie aufzunehmen. Dieses Einverständnis geht von der Voraussetzung aus, dass mein Kind in ähnlicher Weise in die Familie seines/ihrer Partners in den USA in der Zeit vom 02. April bis 01. Mai 2019 aufgenommen wird.
- Ich gebe der Koordinatorin der Friendship Connection, Inc., Krista Winzer-Lee, USA, sowie den amerikanischen Gasteltern mein Einverständnis, anstelle des Erziehungsberechtigten (in loco parentis) zu handeln, falls mein Kind sofortige ärztliche Hilfe benötigt und ich selbst nicht telefonisch erreichbar bin.
- Ich nehme zur Kenntnis, dass ich die Rückflugkosten selbst tragen muss, falls mein Kind entweder in der Schule oder in der Gastgeberfamilie zu einem Disziplinarproblem wird und die Friendship Connection Inc. deshalb entscheidet, dass er/sie sofort nach Hause geschickt werden muss. Das Gleiche gilt bei Gesetzesübertretungen, wie z. B. Diebstahl, Drogenmissbrauch Rauchen und Trinken durch Minderjährige etc. Über evtl. gravierende Probleme im Verhältnis zu seiner amerikanischen Gastfamilie informiert mein Kind unmittelbar Ms. Winzer-Lee.
- Das Informationsblatt vom September 2019 sowie die geltenden Stornobedingungen sind mir bekannt! Mit meiner Unterschrift akzeptiere ich die Stornobedingungen der „Friendship Connection“. This signed form gives 'in loco parentis' to you, the host parents (Gasteltern), and Krista Winzer-Lee, coordinator.

Datum

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

